

阿布扎比 - 关于 GAC 独立秘书处的讨论

2017 年 10 月 28 日（星期六） - 15:15 - 16:15（格林尼治时间）

ICANN60 | 阿拉伯联合酋长国，阿布扎比

托马斯·施耐德 (Thomas Schneider): 下午好，欢迎参加 ICANN 第 60 届会议。本次会议是关于 GAC 独立秘书处的讨论，时间是 10 月 28 日。[音频中断]

请各位入座，我们马上要继续会议。谢谢大家。[音频中断]

我们需要继续讨论，进度已经有点落后了，咖啡距离太远，看上去没什么必要，因为你很容易碰到其他人，花费掉更多时间。请大家入座，我们继续进行第 4 次会议，这是一次关于 GAC 独立秘书处的资金来自何处的最新进展的讨论。

为大家稍微回顾一下，我们在多年以前就讨论过是否需要这一个独立部分，我们称之为混合秘书处，由来自 ICANN 的 GAC 支持人员组成，并且是由 GAC 成员出资的独立部分，时间要追溯到 2013 年，由 ACIG 执行。对于过去有关原因和如何有这样的进展方面我不想说得太多。

我们过去有三个捐赠国，为这个独立秘书处资助了五年时间。实际上我们获得的资金几乎可以使用六年。这三个国家分别是荷兰、巴西和挪威，他们自愿帮助我们成立秘书处，在头一两年的时间，进行了一些确定资助秘书处的适当形式和途径的工作。从 2013 年起，进行了公开投标，然后确定由 ACIG 为我们提供秘书处，我想我们之前已经对此进行了数次评估。

---

从 2015 年的都柏林会议开始，我们已经向 GAC 明确表示，不可能让这三个国家一直为整个 GAC 提供秘书处的资助。这显得不公正，没有道理，所以 GAC 需要找到途径，让更多国家来分担这一费用。自 2015 年都柏林会议起，我们在每届 ICANN 会议都会讨论这个话题。

我能告诉大家的是，在我担任主席之前我就已经认识到 ACIG 提供的秘书处的支持工作对 GAC 在各方面的工作有多么重要，尤其是简报文件、ACIG 人员在大量流程中的参与，无论是 PDP 还是其他方面，如果没有 ACIG 在物质、日程安排提醒、为各个职位获取草案素材方面的支持，GAC 将无法顺利跟进和积极影响整个过渡过程。

当然，参加了最近几次会议的人都了解 ACIG 的重要性，尤其是汤姆 (Tom)，还有过去的其他两个人，为我们这些现场会议的开展进行幕后支持工作。除此以外，过去三年我们还有作为主席的我获得的支持，还有整个领导团队得到的支持，涉及到领导协调工作准备的每周电话提醒、通信等等，我作为 GAC 的主席，面临巨大的工作量，如果没有这种支持，真不知道该怎么办，这种作用是独一无二的。

我真的要再一次向 ACIG 表达我诚挚的谢意和感激，尤其是对汤姆，他是工作中和我接触最密切的人，还要感谢 Michelle，她正在远程收听我们的讨论，她每天各处奔忙，距离我们也是优势远，有时近。我所能说的就是感激和感谢他们出色的工作

---

质量，以及这些年来我们建立的非常好的人际关系和工作关系。这就是我的真实观点。

我们作为 GAC 获得成功的关键因素，以及各个 GAC 成员能够有这么多的流程，或者说在一定程度上我们能够这样保持消息灵通和活跃，很大程度上都要归功于秘书处的工作，还有资助秘书处的人们。

从 2015 年起，就有人提醒我们，需要更好地在 GAC 成员之间分担资助秘书处的财务费用。我的国家已经尽了力，我尤其想要感谢 Jorge 还有 Nicholas，后者是我的团队的另一个成员，这次没有在会议室；我们尽了自己的所能来促进认知，为如何通过不同法律依据提出想法提供帮助支持，我们个人也做出了很大努力。我们还有瑞士联邦总裁写给所有 GAC 成员的书面信函，着重强调了 this GAC 秘书处的独立部分的情况及其对于各政府参与 GAC 的重要性。

遗憾的是，这看上去似乎还不够。所以现在我将让瑞士授权部门的 Jorge 发言，他一直在为以下费用方面的事情努力工作，拜访各方面的人士，并和我们团队的 Nicholas 一起维护银行帐户。他将就我们当前在资金方面的进展提供一些最新信息。

还有件事情我忘了说，我们在 2013 年和 ACIG 签订的合同将在这个夏天到期。我们在这个夏天将能够[咳嗽]以非常灵活的方式同 ICANN 和 ACIG 一起续签该合同，预计会持续到明年末，前提是已经确定提供 ACIG 所需的资源，他们现在已经有很长

时间不知道是否能获得资金、何时获得以及可获得的资金有多少。

他们也以非常灵活的方式以很简短的通知削减了支持工作，在今年 3 月和 4 月从 2.5 个全职等价工时减少到 1.0 个全职等价工时，期望这将帮助我们基于从那个时候直至年末的保证确保资金。由于不知道何时获得资金以及能获得多少，他们面临很大的不确定性，这对于小型/中型公司而言实际是很难应付的，但我们还从未遇到任何 [音频不清晰]。尽管如此，我们在这整个期间，仍然得到了 ACIG 的 100% 甚至更多的专业服务，我认为这是非常了不起的。

大家可能已经注意到了 2.5 个全职等价工时和 1.0 个全职等价工时之间的差异。有些事情我们无法达到预期的进度。这方面的一个例子是有关运营原则的工作，这是因为 Michelle 没有能完全供我们安排，她一直都在进行这方面的工作，为我们提供有力的支持。还有其他一些事情我们也不得不减慢进度，因为没有资源可用。

对于这方面的情况，我将让来自瑞士授权部门的 Jorge 发言。  
谢谢大家。

JORGE CANCIO:

大家好。各位下午好。我是 Jorge Cancio。首先，我想感谢各位耐心地了解和理解，我之前曾不时就该问题给各位发送过跟进问题或提醒邮件。

在屏幕上大家可以看到对当前情况的总结，以及资助独立 GAC 秘书处的要求。根据今年 5 月推出的这些最低服务安排要求可以很清楚地看到相关情况，我们所说的是一个全职等价工时，这个安排的费用大概是 240,000 欧元一年。

在这个图表中你们会看到四个蓝色的列，每列 60,000 欧元，代表 2018 年所需的季度付款。

更加细小的各列是指托马斯在给 GAC 的电子邮件中谈到的资金缺口，是 2017 年的资金缺口，我们已经确定在今年的第四季度存在资金缺口，这当然会影响到在今年的剩余时间 ACIG 可以提供的服务。

简单地说，就是想让大家知道，出于业务安排的常识，ICANN 和 ACIG 在这个夏天签订的合同中达成了一致，在每个季度末尾，GAC 秘书处融资协会直至 GAC 主席将告知 ACIG，我们是否有资金支付下个季度以及下个季度之后的费用。这样才能给一个公司提供合理并且合法的确定性，确定他们的服务将获得相应的资金。

在今年的 9 月 30 号，我们发现了在 2017 年的第四季度存在这个资金缺口，这个问题在哥本哈根和约翰尼斯堡就进行了提醒。

尽管有两个国家做出了贡献，公开承诺提供今年的资金，但他们的贡献无法兑现，这是 2017 年出现这个缺口的关键原因。

而对于 2018 年，正如大家所见的其他四列，橙色表明了 GAC 的成员国家保证提供的资金，同时我们双方也确认了支付的金额和日期。

透过这个图表，大家将看到在 2018 年几乎有 50% 的短缺，正如在发送给 GAC 的电子邮件中所说，这个金额是无法维持这一年的。基本情况就是这样。我认为可以将该图表交给 GAC 各人员传阅，这样大家就可以了解当前情况的细节，这就是我想要说的。谢谢大家。

托马斯·施耐德：

谢谢瑞士代表。现在的情况是，我们甚至没有资金向 ACIG 支付今年年末之前的工作费用。大约还有 10,000 欧元的缺口。对于接下来的一年，根据合同我们需要知道每个季度可获得多少资金，或者是否有足够的资金支付下个季度，大家所看到的蓝色和红色之间的差值，或者说是橙色列，那就是缺口部分。这样会有不好的影响。下面我想请汤姆发言，谈谈这对 ACIG 意味着什么。谢谢大家。

汤姆·戴尔 (TOM DALE)：

感谢托马斯和 Jorge 说到了有关资金贡献情况的最新信息。非常遗憾，我必须再次确认，正如我们在对于这个议程项目最近

---

的简报中给你们建议的那样，ACIG 仍然准备自 11 月 30 日起终止对 GAC 提供服务。

请容我给大家解释一下从我们的角度来看情况是怎样的，以及为什么我们仍然计划在十一月末停止服务。

正如托马斯所说，最近在 ACIG 和 ICANN 之间签订了新的合同，涵盖的时间直至 2018 年末。根据合同将提供一系列服务，从 1.0 全职等价工时直至一系列更高的全职等价工时。但是正如 Jorge 所说以及大家在幻灯片中所见，可以清楚地看到在整个合同期间仍然有明显的资金短缺，这引起了一些问题，在过去的一两个月，我们已经和 GAC 主席以及代表融资协会的 Jorge 就这些问题展开了大量讨论。

ACIG 面临的困难在于，它不是个大公司，只是一家小公司，我们以逐个季度的方式进行工作而不能全面考虑我们在整个合同可以提供的服务，这样造成的困难非常明显。这给我们在管理合同上带来的工作量远多于我们签订的其他合同。当然这也给融资协会和 GAC 带来了额外工作，根据新合同主席的角色是证明可以提供和支付服务。

每隔三个月重新进行这样的过程，这是一种非常没有效率的、成本高昂并且让人沮丧的流程，坦白的说这不是开展业务的良好方式，我认为这对任何一方都没有益处，包括 ICANN，当然 ICANN 很重要，他们为我们提供了正式的支持机制。

因此我们注意到来自协会的 Jorge 告知 GAC 的信息，大约是在一个月以前，并且在我们看来，情况并没有实质性变化，因此我们还是准备停止给大家提供服务，尽管从过去到 11 月底的四年时间里我们一直很乐意为你们提供服务。

我们在同 ICANN 人员合作，提供有关我们当前职能的信息以及一些建议。这是否算是移交取决于 GAC 和 ICANN 的安排，但这不属于我的关注范围，我们将继续配合进行该工作，并就安排和新的合同及提议向新的 GAC 主席进行简报，然后如果情况还是这样就停止服务。

这就是我们进行的工作，而我将在 11 月 30 日后的一段合理时间内以后以无偿的形式工作，为 GAC 主席和领导团队提供辅助，他们是在会议期间合作最多的人，但也包括需要我们解答问题的 GAC 成员。我们不是要在这里泛泛而谈。

而是要采取业务式和专业的方式，我们将进行该工作，尽快地予以总结，以继续持续工作到十一月底。因此大约在本会议结束的四周之后，我们将有时间完成未结的工作，进行本次会议产生的需要秘书处执行的工作，以惯常的方式准备会议纪要，以及当前的任何工作，就是这样。出现这样的情况让人遗憾。我没有觉得这应该归咎于任何人，只是事实如此。

但从我们的角度来看，作为一家基于商业和专业方式运营的小企业，我们将继续认为，在目前我们的唯一选择就是在这个时

---

间停止服务，同时也不再根据新合同在其终止时间之前继续工作。

这就是我现在想说的。谢谢你，托马斯。

托马斯·施耐德：

谢谢大家。这就是我们当前面临的情况。除非有奇迹发生，但奇迹通常不会发生，不过有些人会让奇迹发生，或者在我们离开这里之前促成奇迹发生，因此这是一个仅剩几天时间的问题，需要确保将 2018 年末之前的这些缺口填补。这意味着，正如汤姆所说，从 11 月末开始将不再有 ACIG 秘书处的支持，即从现在开始几周以内。

这就是我们当前所处的情况，我们认为必须将这个告诉大家，因为我们一直以公开的方式告诉大家各种情况和需求，这将由 GAC 成员自己决定，可以做出怎样程度的贡献，让相关的工作负担减轻一些。

我就讲到这里。现在是发表意见和提问的时间。有请欧盟代表发言。谢谢大家。

欧盟委员会代表：

谢谢主席。我叫 Cristina Monti，来自欧盟委员会。除了对 ACIG 出色的支持和工作表示感激之外，作为捐赠者的欧盟我们非常肯定独立 GAC 秘书处对于 ICANN 体系可信度的重要性。

我们有许多复杂而实质性的关于集中就公共政策的影响提供建议的问题，因此能够从中立的角度出发，并以此为依据是非常重要的。我们实际非常关注当前的情况，如果因为这个财务缺口而失去 ACIG 专业技术的辅助那将是非常遗憾的。

我们认为 GAC 对 ICANN 流程的贡献的质量和影响都会因此削减，所有 GAC 成员都了解参与这些流程的这种复杂度和工作量。

此外，正如您所说，托马斯，我们的领导层在经历变化，因此发生这种情况是让人很不愿意看到的。目前我没有更多要说的。我们是捐赠者，我们承诺会继续捐赠，当然如果这样不够，那真的让人遗憾。谢谢大家。

托马斯·施耐德：

谢谢欧盟委员会代表。有请葡萄牙代表发言。

葡萄牙代表：

谢谢，我想用葡萄牙语发言。过去我们已经在数次会议上讨论了这个问题。数据已经提供给了我们，但是我认为仍然需要讨论实质性的问题。

数年以前，GAC 成员决定应当成立 GAC 的独立秘书处，在那个时候我们关注了相关的规则。我们知道巴西、挪威和其他国家愿意进行捐赠，但是这个捐赠有时间期限。这一点是有明确定义的。每个人都知道这个期限。

因此，如果我们确定有必要成立独立秘书处而这些国家又不再进行捐赠，我想知道这些国家是否仍然认为设立独立秘书处是比较重要的。葡萄牙并不是非常富裕的国家，也可以说是捐赠国家。我们找到了进行捐赠的途径。当然，让政府部门对这样的一个组织进行支付不容易，但我们找到了解决办法，存在这样的困难是源于我们无法监管所得到的支持的质量。而实际上，我们认为自己会对更好的 GAC 进行捐赠，因为这是我们希望的结果。我们将拥有更加明智的 GAC。

总而言之，我认为讨论不应该纠缠于数字，应当着重于 GAC 的需求。它是否需要独立秘书处？如果需要独立秘书处，则必须支付。谢谢大家。

托马斯·施耐德：

接下来有请法国代表、挪威代表和巴西代表，目前就这些。有请法国代表。

法国代表：

谢谢你，托马斯。我必须说，作为五位副主席之一，我肯定是和您站在一起，主席，我想表达对 ACIG 和汤姆的感激，尤其感谢他们到目前为止在长达四年的时间里为我们提供的出色工作。在我加入领导团队之前，我并不知道幕后以及会议间工作的工作量有多少，而所有这些工作都离不开 ACIG 提供的帮助。如果没有汤姆和 ACIG 的帮助，我们不可能取得这样的进展。

---

所以我想再次感谢汤姆，我对现在这种情况感到非常抱歉，我只能希望会有奇迹出现。谢谢大家。

托马斯·施耐德： 谢谢大家。有请挪威代表。

挪威代表： 好的，谢谢主席。我们只是想要补充一下，我们同意欧盟代表的看法，并且想要强调独立 GAC 秘书处的的重要性，正是在他们的帮助下我们才在 ICANN 环境中有了这样的进展。我想呼吁和鼓励各个国家站出来，为秘书处的出资出一份力。

在此我们还想衷心感谢瑞士政府所做的工作，尤其是 Jorge 和我们的主席，他们一直在为让各个国家参与社群出资而工作。非常感谢你们的努力付出。好的，谢谢！我们也想鼓励各个国家认真考虑担当捐赠者，和其他所有愿意分担的国家一起，这样就能继续保持 GAC 的重要职能。谢谢大家。

托马斯·施耐德： 谢谢挪威代表。巴西代表请发言。

巴西代表： 谢谢，我也想和他们一样表达对于 ACIG 的诚挚谢意，感谢汤姆和 ACIG 的其他同事这几年来的一直伴随。独立秘书处提供

的支持不宜被过度强调。它为 GAC 提供工具、建议、早期提醒各个体系之间发生的情况，而我们作为政府代表也有时间上冲突的任务，无法完全专注于这个工作，我们没有更多时间，我们还有其他职责，所以独立秘书处辅助我们的的重要性已被证明是难以估量的。

我还想借此机会感谢巴西互联网指导委员会 CGI.br。正如大家所知，巴西多利益相关方主体监督并负责巴西许多互联网治理相关的活动，多年以来一直提供非常慷慨的辅助，在去年甚至做出了非常出色的贡献。

要指出的重要一点是，巴西互联网指导委员会这样做是源于他们认为通过加强政府参与，其将整体增强多利益相关方模型，因为作为多利益相关方协定的一部分，这也是值得关注的。

基于这些，现在我想进行以下声明：我们可以通过巴西互联网指导委员会在多年的时间里进行这一捐赠，但如果是源自政府本身，我们将不会这么做。这样做没有法律依据。

我曾经听到政府代表说起其他情况，与此类似，没有相关的法律依据。ICANN 并非国际组织，没有评估的贡献，因此对于我们很多人而言存在无法逾越的困难，也包括我自己的政府。正如我所说，我们非常高兴能够得到巴西互联网指导委员会的帮助，它更为灵活，而政府则不是这样。

这让我最终感到我们是在一个非常独特的环境中工作。ICANN 非常独特，对于政府而言，要以和其他选区不同的方式参与，这些选区有更多专门从事该工作的人、更庞大的基础和资源库，这很具有挑战性，政府基本上只能依靠我们收到的经过 ICANN 筛选的信息，或由独立秘书处提供的信息。

因此，我想说明应当认识到这个具体的情况 [音频不清晰]。作为国家，我们有些事情是 ICANN 并非能始终了解的，在这个环境中政府同意参与进来而不是进行操控，从而充当顾问的角色，这对于这个体系是非常重要的。我认为这是很特别的事情。在其他地方这样的情况很少见。

所以我认为应当认识到需要提供一些特别的辅助，帮助政府履行自己的职责。我所在国家的人们都非常相信，如果政府能够充分发挥自己的作用和履行职责，整个体系都会受益。

这就是我当前想要说的，对于当前的情况感到抱歉。我们当然期望独立秘书处能够一直提供辅助，但是如果到会议结束真的没有奇迹发生的话，我想请求参与体系的所有人都应该思考一下，我们如何确保，尤其是政府而不只是我们，如何确保我们的参与在没有辅助的情况下仍然保持密切相关和消息灵通。谢谢大家。

托马斯·施耐德：

谢谢巴西代表。Morris 先生？

MORRIS 先生:

谢谢主席，还有 [音频不清晰]，每个人。我想对前面 [音频不清晰] 几位出色同事的看法表示赞同。我也想对 ACIG 的同事表示最诚挚的感激，他们作为 GAC 秘书处完成了出色的工作。如果你们离开我们，我们会想念的。

和其他许多成员国家一样，我的国家也在资金方面对 GAC 秘书处做出了贡献，并且我们也愿意继续资助 GAC 秘书处，但我们仍然在自己的大会的审核中，但今年我们肯定是会做出贡献。

最后，非常感谢 Jorge 对 GAC 秘书处安排方面的工作。在此我也想号召我们的 GAC 同事 [音频不清晰]，为资助 [音频不清晰] 让奇迹发生。谢谢大家。

托马斯·施耐德:

谢谢大家。有请奥地利代表发言。

奥地利代表:

谢谢你，托马斯。我完全支持葡萄牙代表的看法。是的，在一些情况下很难找到法律途径来为非国际组织支付资金，但也有其他一些例子，例如红十字会就不是国际组织。G8、G7、G20 等等和国际组织相似，在这些方面支出没有问题。我认为如果真的支持 ICANN、支持 GAC 秘书处，是会找到办法的。对于

奥地利来说也是比较复杂，我们找到了办法，因此我们成为了捐赠国，我对这个感到自豪。

我想如果我们考虑下互联网治理以及我们在 GAC 中所做的工作以及工作中必要的来自秘书处的支持，如果我们认真对待，则应当能为 GAC 的工作和运转做出贡献。如果我们不能做到提供支持，例如要是我们未能做到，我可以向自己的部长解释为什么互联网治理如此重要。我呼吁这里所有还没有这样做的同事再重新考虑一下。正如我们在之前的会议中所说的那样，这里有一百多个国家，如果每个国家掏出 100 美元，这将是向前迈进的一大步。

我作为在政府效力了 30 年的公务人员，我清楚只要一个人愿意，就有办法做到，所以请回到家后再重新考虑一下，给自己的同事讲讲，然后找到办法，否则我们将面临 GAC 过去遇到的困境，我想没有人希望那样，拥有一个没有秘书处、没有为之效力的秘书的 GAC。谢谢各位。

托马斯·施耐德：

谢谢你，奥地利代表。时间短暂，需要发言的话请抓紧时间。  
尼日利亚代表。

尼日利亚代表：

谢谢各位。首先我想对汤姆和 ACIG 的人说，和你们工作 [音频不清晰] 愉快。但我认为巴西代表所说的国家做出贡献的法律

问题所涉及的不只是法律。这也确切表明了各个国家在参与 ICANN 上的影响，尤其根据在本年之前活动中讨论过的事项，实际表明了各个国家在 GAC 中的作用，并没有被搁置到一旁，遭到忽略。

如果事实是独立秘书处能起到帮助作用，让我们能有一个更好的 GAC，如果还没有等到这个更好的 GAC 出现便告终止，是很让人失望的。

话虽如此，我想回顾一下之前这里说明的情况。也许我说的不对，我想要确认一下，如果说 [音频不清晰] 橙色或粉色，我也不确定是什么颜色，如果已确认转账，我相信这意味着已经收到了资金，尽管在将来的相应时间，还需要进行所需的转账。

如果情况是这样，我不明白为什么合同不能够持续到今年结束，在会议室中每个人都表示愿意帮助 ACIG 的情况下，意味着如果继续保持现状，我们就能够得到更好的 GAC，这将很可能鼓励其他国家找到办法和途径填补将来的缺口。

除非这是待定的贡献，那样的话我就能理解了，但如果显示的是已经确认的转账，那么就可以拿出来支付给 ACIG。我知道我们国家的实际情况是，我们会保证为明年捐赠。即使不能从部长那里得到资金，我们也会与一些互联网相关的机构合作来进行这些支付，这应该能做到。但很显然，如果秘书处从现在开始被取消，就不可能发生了。谢谢大家。

托马斯·施耐德:

谢谢尼日利亚代表。我一会将让 Jorge 进行说明。灰色的列是  
本年已经得到保证的资金，可以让我们有更多时间，然后确保  
下一年的资金，但并非所有保证的资金都已经支付，或者是存  
在橙色列的还在处理的情况。这些资金还没有转入融资协会的  
帐户，但是已经得到承诺并确定日期的资金，相关捐赠者说过  
“我们能够在这之前拿出钱来。”

红色的则是还没有支付的金额，已经确认会被支付。蓝色则是  
短缺的资金。因此这个季度存在缺口，还有下个季度，以及第  
二季度。我们有足够资金的只有第三季度。所有其他季度我们  
都没有足够的钱得到确认。已经确认意味着我们有来自这些国  
家的书面确认，确定由谁支付，什么时候支付。

而这是合同的一部分，为了延续，我们必须以逐个季度的形式  
确认资金，这已经是最低限度的可持续性和稳定性，我们可以  
说“好吧，如果低于这个水平，真的会无法继续下去。”我希  
望我说清楚了。

也许有不周全的地方，或许 Jorge 可以补充一下。谢谢大家。

JORGE CANCIO:

谢谢，我是来自瑞士的 Jorge Cancio，特此说明。正如我之前  
所说，合同安排是在 ACIG 和 ICANN 之间建立的，在其中 GAC  
是服务的间接受益人，前提是在每个季度末尾，GAC 必须向

ACIG 和 ICANN 确认，下个季度和下下个季度的资金没有问题。在 2017 年的 9 月 30 日，我们必须确认我们已经准备好 2017 年第四个季度以及 2018 年第一个季度的资金。

正如我之前所说，这两个季度都无法确认。对于 2017 年第 4 季度，尽管已经公布了保证，但这些保证由于不同的问题而无法实现，进行这些保证的官员的良好意愿没有起到作用，因为归根结底我们只是公务人员，议会和政府的预算流程不在我们的控制之下。所以完全没有减少。

橙色或粉色的列只是为了说明这些是已经确认的保证，已经由相关人士以书面形式和我一起进行了保证，并且说明“我们将转出这笔钱，我确认会转给你，并且也会确认将会进行转账的季度。”

站在 ACIG 的位置看，较好的做法当然是通过我个人向 GAC 秘书处融资协会确认这些保证，当然这并非必须，并且离钱转入帐户还有些距离，正如我们出色的尼日尼亚同事所说。

托马斯·施耐德：

谢谢大家。接下来是阿根廷代表，然后是非洲联盟委员会代表。  
谢谢大家。

阿根廷代表：

谢谢主席。我叫奥尔加·卡瓦利 (lga Cavalli) 自阿根廷。我有一个和尼日尼亚代表相似的问题，先谢谢 Jorge 的说明。我也要感谢 ACIG 尤其是汤姆，感谢他们出色的服务。当然，这对 GAC 非常重要。阿根廷是在 2012 年达成一致的国家之一，确认我们应该有这个独立秘书处。我也同意来自巴西的大使 Benedicto Fonseca 的说法，我们也面临相似的情况；不仅是从一般的角度来看，从官方的角度的来看这也存在困难。

和葡萄牙以及欧盟一样，我们也了解独立秘书处的许多价值，但我们也想强调，对于发展中国家，如果在国家层面谈论这个，优先级是不同的。并非所有国家都有相同的优先级。互联网治理很重要，但是在一些国家，还有其他要考虑的更重要的事情。

非常感谢汤姆和 ACIG 的服务，我还想感谢 ICANN 以秘书处形式提供的服务，相应的人员有 Rob、Gulten、Julia、Fabien，他们都很重要，还有 Olof，我们非常想念他。谢谢大家。

托马斯·施耐德：

谢谢阿根廷代表。非洲联盟委员会代表。

非洲联盟委员会代表：

谢谢你，托马斯。我最想要说的刚才尼日尼亚代表已经说了，我也希望有机会能介绍一下 Adil 先生，他是 GAC 的联盟委员会的新成员，另外我们也在向秘书处完成的工作表示最诚挚的感激。对于目前出现的这种情况我们感到非常抱歉。

---

我会号召这里的所有非洲成员国尽自己所能来创造奇迹，因为我们仍然相信奇迹，我们还可以做许多事情。我们将和自己的大使馆人员一起在非洲联盟委员会工作，确保独立秘书处会继续存在下去，继续为 GAC 提供支持。谢谢各位。

托马斯·施耐德：

谢谢大家。

印度代表：

谢谢主席，我来自印度。我明白了这种贡献模式。在过去我看到它只是临时的，仅有少数国家做出了贡献。就我所见而言，我有两个建议供大家考虑。其一是没有哪个国家被作为依赖，也没有做出贡献的责任。进行贡献都是出于自愿。

现在从 GAC 角度出发，如果我们只是告知每个国家应当贡献什么，可能是根据 GDP 或其他什么按比例进行贡献，至少都不是强制性的，但是他们有责任进行贡献。他们将了解自己应当承担什么责任。现在没有向任何国家说明他们应当贡献多少。这是一个建议。

另一建议是，可以让我们都来管理 ccTLD 域名，这样就得到资金。现在，GAC 可作为执行管理委员会或作为整体决定来自 TLD 续订或新注册的该收益的一定份额将与 GAC 分担，以维持 GAC 秘书处。这两个体系当中的任何一个都将确保现金流的稳定，不会发生可能的变化。请大家考虑一下。谢谢大家。

托马斯·施耐德： 谢谢印度代表。新西兰代表。

新西兰代表： 谢谢大家。首先感谢 ACIG 重要的支持以及瑞士代表在提供资金方面所做的工作。我们没有怎么谈论 ICANN 组织在财务上支持 GAC 秘书处的可能性。我希望听听主席的意见，是否有任何其他办法可以让我们说服 ICANN 组织提供帮助。

托马斯·施耐德： 谢谢大家。对于最后一个问题，我曾经讨论过不止一次，答案是我们无法期望从 ICANN 得到资金。ICANN 清楚情况，他们愿意支持我们，这和我之前所说的关联，他们正在等待我们的意见，说明他们可以如何更好地支持我们，但就是得不到任何资金。你将需要说服属于预算制定流程的一部分的社群，需要在预算中重新分配资金；这不是那么容易做到的，目前没有迹象表明会发生这种事情。

对于其他问题，关于发展中国家是否应当对这个做出贡献，我想说明当前的资金大约有 80% 是来自欧洲国家。如今并非所有欧洲国家都很富裕，所以采用了分摊的形式，尤其是可用来为 GAC 花费时间的资源更少的国家，他们从简报获益最多，当然还有领导团队，但对于可用于贡献的资源有限的国家肯定也有帮助。

还有其他任何组织，让每个成员支付一定份额。有时候正如印度代表所说，GDP 或其他一些东西是 ITU 或 EPU 中的基础，您将使用某个单位，然后以自愿的原则定义为某个体系贡献多少。我们之前讨论过这些事情，我谈到了可以考虑的许多方式；没有人表示“我们必须这样做，我们必须做些事情。”

因此一旦我们明白了在没有 ACIG 的情况下工作会是怎样，也许就会真的重新考虑，尝试提出更具有持续性的方案。但是最后，无论大家是出于自愿还是义务，每个人都需要贡献，或者说需要更多的人贡献。不要纠缠于是发展中国家还是发达国家，这样彼此推诿对事情是没有助益的。

另外还有法律困难问题。我们必须具备相当的创新精神，找到途径通过之前没有发现的途径每年给 ACIG 支付 50,000。最后是政治意愿的问题。说明 ICANN 的重要性或 ICANN 中政府代表的重要性取决于各个 GAC 成员。

我认为这并不是指我们对于 ICANN 的表现的满意程度；事实是，如果我们存在感降低，我们的满意度也会降低，所以我不想这样说，我们并非对自己得到的一切都满意，这可能是我们大家一起分担的东西，每个人分担的东西，因为在这个体系中没有人可做到百分百，但不能说就不值得做出贡献。这是每个人的决定，但并不意味着如果我们变得更强大、组织得更好，就可以得到更多考虑。

---

我就讲到这里。我认为一切要讲的都说了。我们现在需要的是切实的行动，非常迅速的行动，也就是在星期三结束会议之前，否则正如汤姆所说的，ACIG 秘书处的服务将在十一月末终止。

好了，我认为已经说得很明确了。当然，如果有人能够提出让奇迹发生的问题或想法我们很欢迎，但是时间太有限。

谢谢大家。现在我想我们需要前往下一个会议，关系到 GAC 参与赋权社群的几个会议。

同样，大家会在自己的文档中找到简介。下面我将让 Ghislain 发言，他是我们过去的一位主席，自愿加入进来提供帮助，丰富我们在参与赋权社群方面的知识。Ghislain，有请。

[听力文稿结束]